



Exame Final Nacional de Francês

Prova 517 | 2.ª Fase | Ensino Secundário | 2017

11.º Ano de Escolaridade – Continuação – bienal

Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho

Critérios de Classificação

8 Páginas

VERSÃO DE TRABALHO

CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos. Em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

Itens de seleção

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas integralmente corretas e completas. Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos.

Nos casos em que a cotação é atribuída a um grupo de itens ou a itens constituídos por várias alíneas, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Nas respostas aos itens de seleção, a transcrição do texto da opção escolhida é considerada equivalente à indicação da letra ou do número correspondente.

Itens de construção

As respostas aos itens de construção podem ser classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. No primeiro caso, a cotação total é atribuída às respostas corretas, não havendo lugar a classificações intermédias. No caso da classificação por níveis de desempenho, a cada nível corresponde uma dada pontuação, de acordo com os critérios específicos.

Se permanecerem dúvidas quanto ao nível a atribuir, deve optar-se pelo nível mais elevado de entre os dois tidos em consideração. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos.

As respostas que não apresentem exatamente os mesmos termos ou expressões constantes dos critérios específicos de classificação são classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentem, desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

As respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

No item de resposta extensa, os critérios de classificação apresentam-se organizados por parâmetros: competência pragmática (CP) e competências linguística e sociolinguística (CL/CS). A competência pragmática é subdividida nos parâmetros competência funcional (CF) e competência discursiva (CD). Esta última é avaliada de acordo com os parâmetros coesão e coerência (CC) e desenvolvimento temático (DT).

Cada parâmetro encontra-se organizado por quatro níveis de desempenho descritos.

A atribuição da classificação de zero pontos no parâmetro desenvolvimento temático implica a atribuição de zero pontos em todos os restantes parâmetros.

A classificação a atribuir à resposta resulta do somatório da pontuação atribuída a cada parâmetro.

CRITÉRIOS ESPECÍFICOS DE CLASSIFICAÇÃO

GRUPO I 30 pontos

TEXTO A

1.1. 5 pontos

Chave: (C)

1.2. 5 pontos

Chave: (B)

2. 5 pontos

Chave: (a) – (2); (b) – (4); (c) – (5).

TEXTO B

3.1. 5 pontos

Chave: (A)

3.2. 5 pontos

Chave: (B)

3.3. 5 pontos

Chave: (B)

GRUPO II 90 pontos

A.

1. 5 pontos

Chave: (B)

2. 5 pontos

Chave: (D)

3. 10 pontos

Chave: a) 2; b) 2; c) 3; d) 4; e) 1; f) 3.

| Níveis | Descritores de desempenho | Pontuação |
|--------|--|-----------|
| 3 | Seleciona as seis opções corretas. | 10 |
| 2 | Seleciona quatro ou cinco opções corretas. | 7 |
| 1 | Seleciona duas ou três opções corretas. | 3 |

4. 5 pontos

Chave: (B)

5. 5 pontos

Chave: (a) – (2); (b) – (5); (c) – (3).

B.

6.1. 5 pontos

Chave: (C)

6.2. 5 pontos

Chave: (B)

6.3. 5 pontos

Chave: (D)

6.4. 5 pontos

Chave: (C)

6.5. 5 pontos

Chave: (B)

6.6. 5 pontos

Chave: (A)

6.7. 5 pontos

Chave: (D)

7. 10 pontos

Chave: a) *luxe*; b) *saveurs*; c) *temps*; d) *faim*; e) (*trop*) *plein*; f) *nourri* OU (*parfaitement*) *satisfait*.

| Níveis | Descritores de desempenho | Pontuação |
|--------|---|-----------|
| 3 | Completa as frases com cinco ou seis informações adequadas. Não acrescenta elementos irrelevantes. Pode apresentar incorreções de transcrição não impeditivas da compreensão. | 10 |
| 2 | Completa as frases com três ou quatro informações adequadas. Não acrescenta elementos irrelevantes. Nas restantes informações, quando as apresenta, erra ou acrescenta elementos irrelevantes. Pode apresentar incorreções de transcrição não impeditivas da compreensão. | 7 |
| 1 | Completa as frases apenas com duas informações adequadas. Não acrescenta elementos irrelevantes. Nas restantes informações, quando as apresenta, erra ou acrescenta elementos irrelevantes. Pode apresentar incorreções de transcrição não impeditivas da compreensão. | 3 |

8. 10 pontos

Ex.: *Selon les recherches, quand on mange d'une façon réfléchie, on peut perdre du poids et trouver aussi une plus grande satisfaction dans les repas.*

| Níveis | Descritores de desempenho | Pontuação |
|--------|---|-----------|
| 3 | Indica, de forma clara e precisa, as duas consequências solicitadas. Escreve com correção linguística, embora possa cometer pequenos lapsos não impeditivos da compreensão. | 10 |
| 2 | Indica, de forma clara e precisa, as duas consequências solicitadas. Escreve com incorreções linguísticas não impeditivas da compreensão. OU Indica, de forma clara e precisa, apenas uma das consequências solicitadas. Escreve com correção linguística, embora possa cometer pequenos lapsos não impeditivos da compreensão. | 7 |
| 1 | Indica, de forma vaga e incompleta, as duas consequências solicitadas. Escreve com incorreções linguísticas não impeditivas da compreensão. | 4 |

9. 5 pontos

Chave: (a) – (3); (b) – (1); (c) – (4).

A. 20 pontos

| Níveis | Descritores de desempenho | Pontuação |
|--------|--|-----------|
| 4 | <p>Apresenta as três informações solicitadas, respeitando a matriz discursiva e o formato textual pedido.</p> <p>Estrutura o discurso de forma coerente e coesa, usando o registo de língua adequado.</p> <p>Revela um bom controlo gramatical e utiliza vocabulário adequado, podendo ocorrer lapsos ocasionais ou erros não sistemáticos, não impeditivos da compreensão.</p> <p>A ortografia e a pontuação são adequadas e precisas, mas podem revelar esporadicamente alguma influência da língua materna.</p> <p>Respeita o intervalo indicado para o número de palavras.</p> | 20 |
| 3 | <p>Apresenta as três informações solicitadas, respeitando a matriz discursiva e o formato textual pedido.</p> <p>Estrutura o discurso de forma coerente e coesa, embora com algumas imprecisões. O registo de língua nem sempre é o adequado.</p> <p>Revela um controlo gramatical geralmente bom e utiliza vocabulário quase sempre adequado, podendo cometer erros, não impeditivos da compreensão.</p> <p>A ortografia e a pontuação são geralmente adequadas e precisas, mas podem revelar influência da língua materna.</p> <p>Pode não respeitar o intervalo indicado para o número de palavras.</p> <p>OU</p> <p>Apresenta duas ou três das informações solicitadas, respeitando a matriz discursiva e o formato textual pedido.</p> <p>Estrutura o discurso de forma coerente e coesa, usando o registo de língua adequado.</p> <p>Revela um bom controlo gramatical e utiliza vocabulário adequado, podendo ocorrer lapsos ocasionais ou erros não sistemáticos, não impeditivos da compreensão.</p> <p>A ortografia e a pontuação são adequadas e precisas, mas podem revelar esporadicamente alguma influência da língua materna.</p> <p>Pode não respeitar o intervalo indicado para o número de palavras.</p> | 15 |
| 2 | <p>Apresenta apenas duas das informações solicitadas, respeitando a matriz discursiva ou o formato textual pedido.</p> <p>Estrutura o discurso de forma coerente e coesa, embora com algumas imprecisões. O registo de língua nem sempre é o adequado.</p> <p>Revela um controlo gramatical geralmente bom e utiliza vocabulário quase sempre adequado, podendo cometer erros, não impeditivos da compreensão.</p> <p>A ortografia e a pontuação são geralmente adequadas e precisas, mas podem revelar influência da língua materna.</p> <p>Pode não respeitar o intervalo indicado para o número de palavras.</p> | 10 |
| 1 | <p>Apresenta apenas uma das informações solicitadas. Pode não respeitar a matriz discursiva e o formato textual pedido.</p> <p>Estrutura o discurso de forma coerente e coesa, embora com algumas imprecisões. O registo de língua nem sempre é o adequado.</p> <p>Revela um controlo gramatical geralmente bom e utiliza vocabulário quase sempre adequado, podendo cometer erros, não impeditivos da compreensão.</p> <p>A ortografia e a pontuação são geralmente adequadas e precisas, mas podem revelar sistematicamente influência da língua materna.</p> <p>Pode não respeitar o intervalo indicado para o número de palavras.</p> | 5 |

B. 60 pontos

| Parâmetros | | Níveis | Descritores de desempenho | Pontuação | |
|---|------------------------|--------------------------|--|--|----|
| Competências Pragmáticas | Competência Discursiva | Desenvolvimento temático | 4 | <ul style="list-style-type: none"> Redige um texto sobre o tema proposto. Apresenta, de forma clara e precisa, toda a informação solicitada, recorrendo a pormenores e aspetos relevantes. Respeita o intervalo indicado para o número de palavras. | 15 |
| | | | 3 | <ul style="list-style-type: none"> Redige um texto sobre o tema proposto. Apresenta, de forma nem sempre clara e precisa, toda a informação solicitada, podendo recorrer a pormenores e aspetos nem sempre relevantes. Pode não respeitar o intervalo indicado para o número de palavras. | 11 |
| | | | 2 | <ul style="list-style-type: none"> Redige um texto sobre o tema proposto. Apresenta, de forma pouco clara e pouco precisa, alguma da informação solicitada, podendo recorrer a pormenores e aspetos pouco relevantes. Pode não respeitar o intervalo indicado para o número de palavras. | 7 |
| | | | 1 | <ul style="list-style-type: none"> Redige um texto respeitando parcialmente o tema proposto. Apresenta, de forma vaga e muito pouco precisa, alguma da informação solicitada, podendo recorrer a pormenores e aspetos irrelevantes. Pode não respeitar o intervalo indicado para o número de palavras. | 3 |
| | Competência Discursiva | Coesão e Coerência | 4 | <ul style="list-style-type: none"> Estrutura o texto, articulando as ideias de forma coesa e coerente. Utiliza, com eficácia, mecanismos de coesão textual (conectores variados, boa estruturação de parágrafos, ...). | 15 |
| | | | 3 | <ul style="list-style-type: none"> Estrutura o texto, articulando as ideias de forma coesa e coerente, embora possa apresentar pontualmente pequenas imprecisões. Utiliza, com alguma eficácia, mecanismos de coesão textual (conectores variados, razoável estruturação de parágrafos, ...). | 11 |
| | | | 2 | <ul style="list-style-type: none"> Estrutura o texto, articulando as ideias de forma nem sempre coesa e coerente. Utiliza, com pouca eficácia, mecanismos de coesão textual (conectores pouco variados, deficiente estruturação de parágrafos, ...). | 7 |
| | | | 1 | <ul style="list-style-type: none"> Estrutura o texto, articulando, as ideias de forma pouco coesa e coerente. Pode não utilizar, com eficácia, mecanismos de coesão textual (conectores, parágrafos, ...). | 3 |
| | Competência Funcional | | 4 | <ul style="list-style-type: none"> Respeita a matriz discursiva e o formato textual solicitados. Explica, com uma precisão razoável, os aspetos principais do seu ponto de vista, apresentando, de forma simples e direta, argumentos pertinentes. Redige um texto adequado ao contexto e aos destinatários. | 10 |
| | | | 3 | <ul style="list-style-type: none"> Respeita a matriz discursiva e o formato textual solicitados. Explica, com alguma precisão, os aspetos principais do seu ponto de vista, apresentando, de forma simples e direta, argumentos nem sempre pertinentes. Redige um texto adequado ao contexto e aos destinatários. | 8 |
| | | | 2 | <ul style="list-style-type: none"> Respeita parcialmente a matriz discursiva e o formato textual solicitados. Explica, com alguma precisão, os aspetos principais do seu ponto de vista, apresentando, de forma vaga, argumentos nem sempre pertinentes. Redige um texto adequado ao contexto e aos destinatários, embora possa apresentar algumas imprecisões. | 5 |
| | | | 1 | <ul style="list-style-type: none"> Pode não respeitar a matriz discursiva e o formato textual solicitados. Explica, com pouca precisão, os aspetos principais do seu ponto de vista, apresentando, de forma vaga e confusa, argumentos pouco pertinentes. Redige um texto pouco adequado ao contexto e aos destinatários. | 3 |
| Competências linguística e sociolinguística | | 4 | <ul style="list-style-type: none"> Utiliza recursos linguísticos variados. Utiliza vocabulário variado e adequado, podendo suprir algumas limitações com recurso a circunlocuções e a outros mecanismos de substituição. Evidencia um bom domínio das estruturas e das formas gramaticais, podendo ocorrer lapsos raros, não sistemáticos e não impeditivos da compreensão da mensagem. A ortografia e a pontuação são geralmente adequadas e precisas, embora possam revelar pontualmente alguma influência da língua materna. Utiliza, com precisão, os marcadores sociolinguísticos. | 20 | |
| | | 3 | <ul style="list-style-type: none"> Utiliza recursos linguísticos variados. Utiliza vocabulário geralmente variado e adequado, podendo suprir algumas limitações com recurso a circunlocuções e a outros mecanismos de substituição. Evidencia um bom domínio das estruturas e das formas gramaticais, podendo cometer incorreções, não sistemáticas e não impeditivas da compreensão da mensagem. A ortografia e a pontuação são geralmente adequadas e precisas, embora possam revelar alguma influência da língua materna. Utiliza, com alguma precisão, os marcadores sociolinguísticos. | 15 | |
| | | 2 | <ul style="list-style-type: none"> Utiliza recursos linguísticos pouco variados. Utiliza vocabulário pouco variado e nem sempre adequado. Evidencia um domínio razoável das estruturas e das formas gramaticais, cometendo incorreções não impeditivas da compreensão da mensagem. A ortografia e a pontuação nem sempre são adequadas e precisas, podendo revelar influência da língua materna. Pode utilizar, com pouca precisão, os marcadores sociolinguísticos. | 10 | |
| | | 1 | <ul style="list-style-type: none"> Utiliza recursos linguísticos limitados. Utiliza vocabulário muito limitado e nem sempre adequado. Evidencia um domínio das estruturas e das formas gramaticais simples, cometendo sistematicamente alguns erros elementares não impeditivos da compreensão global da mensagem. A ortografia e a pontuação são frequentemente inadequadas e pouco precisas. Pode utilizar, com pouca precisão, os marcadores sociolinguísticos. | 5 | |

Nota – A resposta extensa será classificada com zero pontos se o texto produzido não atingir, pelo menos, o nível 1 no desenvolvimento temático.

COTAÇÕES

| Grupo | | Item | | | | | | | | | | Cotação (em pontos) |
|--------------|----|---------------------|------|------|------|------|------|------|----|----|------------|---------------------|
| | | Cotação (em pontos) | | | | | | | | | | |
| I | | 1.1. | 1.2. | 2. | 3.1. | 3.2. | 3.3. | | | | | |
| | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | | | | | 30 |
| II | A | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | | | | | | |
| | | 5 | 5 | 10 | 5 | 5 | | | | | 30 | |
| | B | 6.1. | 6.2. | 6.3. | 6.4. | 6.5. | 6.6. | 6.7. | 7. | 8. | 9. | |
| | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 10 | 10 | 5 | | 60 |
| III | A. | B. | | | | | | | | | | |
| | 20 | 60 | | | | | | | | | 80 | |
| TOTAL | | | | | | | | | | | 200 | |

VERSÃO DE TRABALHO